





DEWALT®



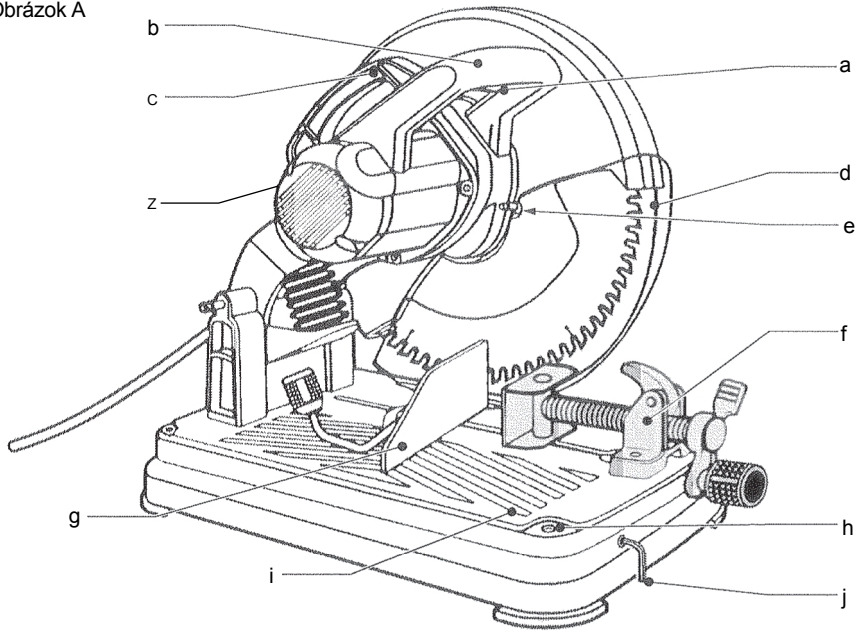
599111-44 SK

Preložené z pôvodného návodu

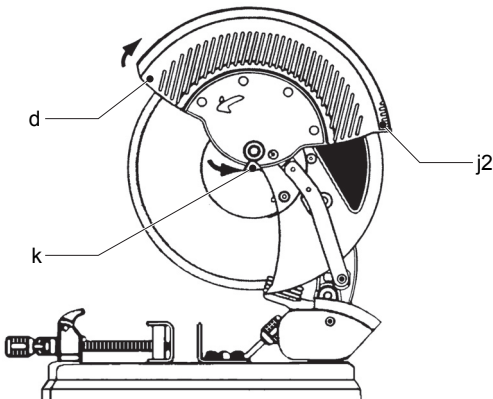
DW872



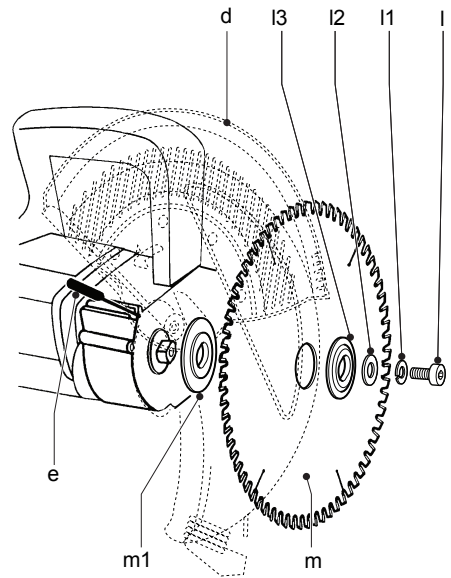
Obrázok A



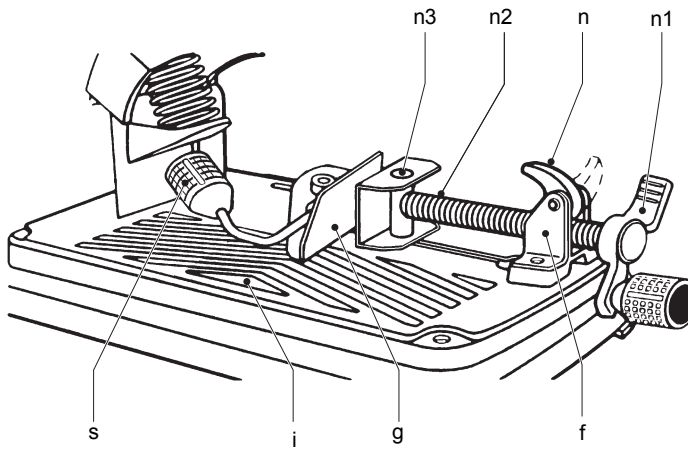
Obrázok B1



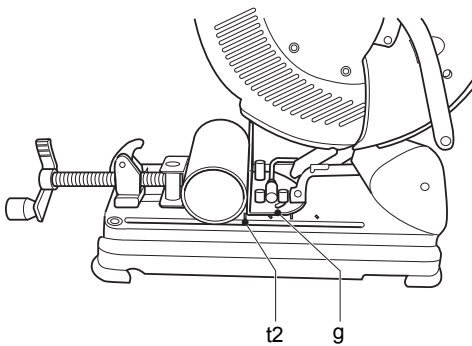
Obrázok B2



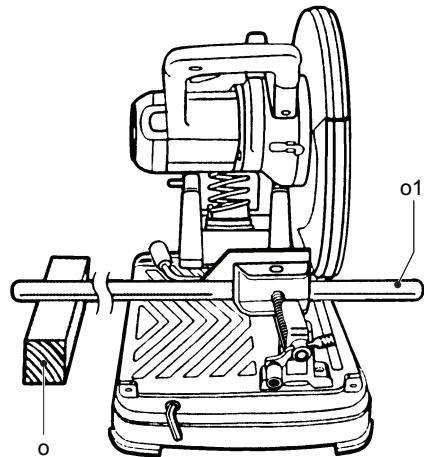
Obrázok C1



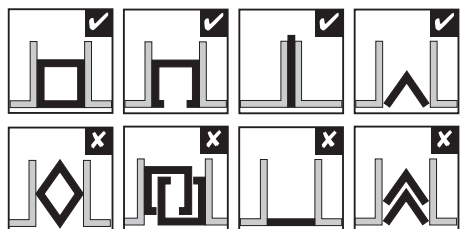
Obrázok C2



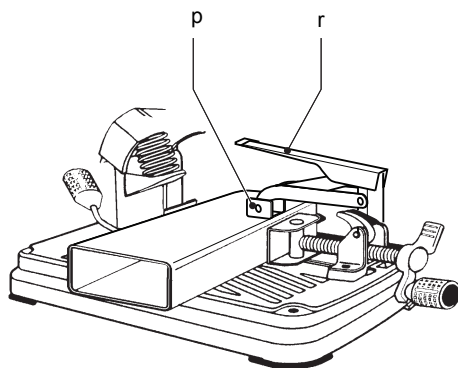
Obrázok C3



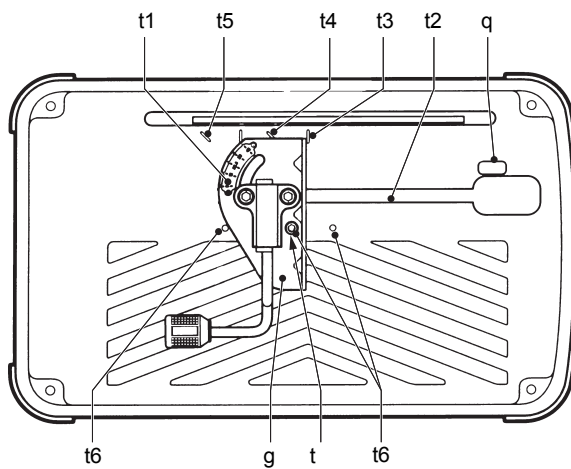
Obrázok C4



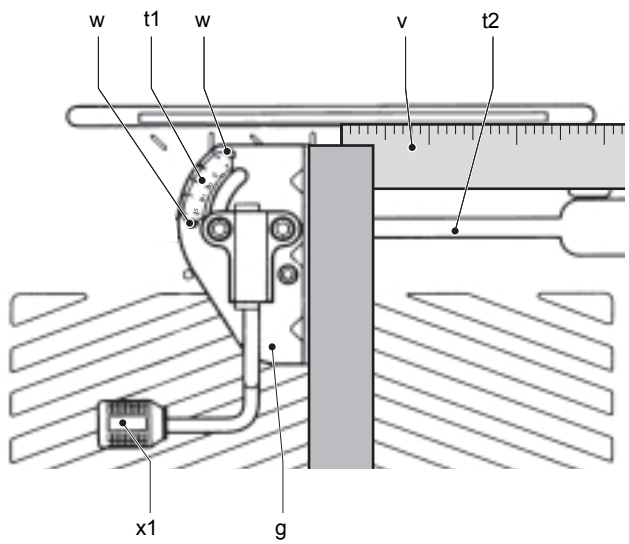
Obrázok C5



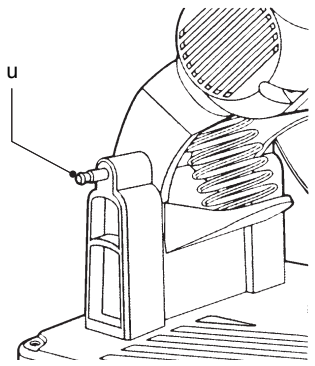
Obrázok C6



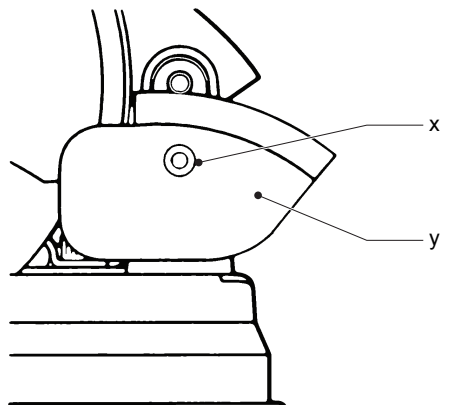
Obrázok D1



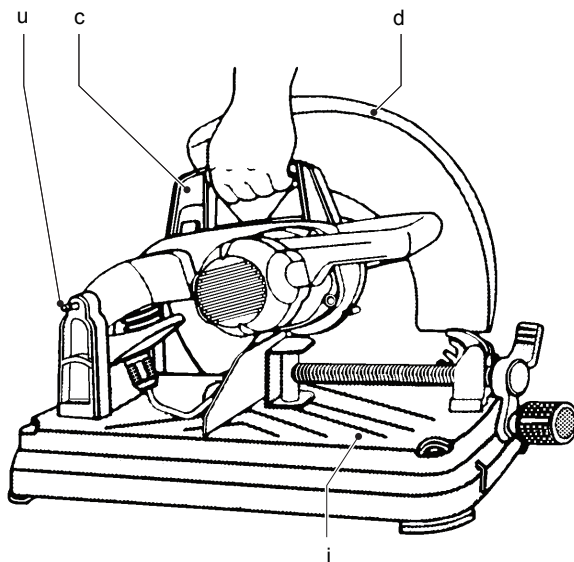
Obrázok D2



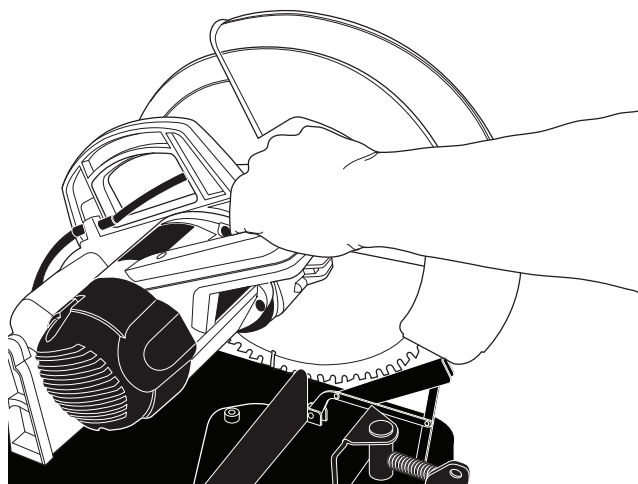
Obrázok E



Obrázok F



Obrázok G



PÍLA NA KOV DW872

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DeWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DeWALT jedného z najspolahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	DW872	
Napájacie napätie	V	230
(Veľká Británia a Írsko)	V	230/115
Typ		2
Príkion	W	2 200
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	1 300
Priemer kotúča	mm	355
Vnútorý priemer kotúča	mm	25,4
Hrúbka pílového kotúča	mm	1,8
Výška ozubenia pílového kotúča	mm	2,2
Veľkosť ozubenia kotúča		70
Hĺbka rezu pri 90°		
kruhový profil	mm	130
štvorcový profil	mm	100 x 100
obdĺžnikový profil	mm	75 x 130
pravouhlý profil	mm	92 x 92
Hĺbka rezu pri 45°		
kruhový profil	mm	79
štvorcový profil	mm	79 x 79
obdĺžnikový profil	mm	79 x 123
pravouhlý profil	mm	56 x 56
Hmotnosť	kg	22,5
L_{PA} (akustický tlak)	dB(A)	95,0
K_{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3,0
L_{WA} (akustický výkon)	dB(A)	108,0
K_{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3,0
Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa noriem EN 61029-1, EN 61029-2-9:		
Úroveň vibrácií a_h		
$a_h =$	m/s ²	2,5
Odchýlka $K =$	m/s ²	1,5

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 61 029 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Táto hodnota môže byť použitá na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkového pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktorá chráni obsluhu pred účinkom vibrácií: údržba náradia a jeho príslušenstvo, udržiavanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Poistky

Európa

Náradie 230 V, 10 A v napájacej sieti

Veľká Británia a Írsko

Náradie 230 V, 13 A v zástrčke prívodného kábla

Veľká Británia a Írsko

Náradie 115 V, 16 A v zástrčke prívodného kábla

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie.**



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k vzniku ľahkého alebo stredne vážneho zranenia.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť k poškodeniu zariadenia.**



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DW872

Spoločnosť DEWALT týmto vyhlasuje, že výrobky popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

H. Grossmann

Horst Grossmann
Riaditeľ oddelenia pre vývoj a konštrukciu výrobkov
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
23.10.2009

Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Pri použití elektrického náradia sa musia dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, vrátane nasledujúcich.

Pred použitím tohto náradia si prečítajte všetky uvedené bezpečnostné pokyny a tieto pokyny uschovajte.

USCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. Udržujte poriadok na pracovisku.

Neporiadok na pracovisku alebo na pracovnej ploche môže viesť k úrazu.

2. Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.

Náradie nevystavujte vlhkosti. Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí. Zaisťte správne osvetlenie pracoviska (250 – 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3. Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom.

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napr. potrubie, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci atď.) môžete elektrickú bezpečnosť zvýšiť vloženie izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

4. Okolostojace osoby udržujte mimo pracovného priestoru.

Zabráňte okolostojacim osobám, najmä deťom, aby sa dotýkali náradia alebo predĺžovacieho kábla a udržujte ich mimo pracovného priestoru.

5. Náradie, ktoré nepoužívate, uskladnite.

Ak sa náradie nepoužíva, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

6. Náradie nepreťažujte.

Práca je účinnejšia a bezpečnejšia, ak použijete náradie a nástroje na účely, na ktoré sú určené.



7. Používajte vhodné náradie.

Nepreťažujte malé náradie pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Nepoužívajte náradie na iné účely, než na ktoré je určené. Nepoužívajte napríklad okružnú pílu na rezanie kmeňov alebo vetiev stromov.

8. Vhodne sa obliekajte.

Nenoste voľný odev a šperky. Môžu byť zachytené pohyblivými časťami. Pri práci vo vonkajšom prostredí používajte protišmykovú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.

9. Používajte prvky osobnej ochrany.

Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši alebo ak odlietavajú drobné častičky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Pretože môžu byť tieto častičky materiálu veľmi horúce, používajte tiež žiaruvzdornú zásteru. Vždy používajte ochranu sluchu. Vždy používajte ochrannú prilbu.

10. Pripojte zariadenie na zachytávanie prachu.

Ak je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.

11. S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne.

Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky škľabaním za prírodný kábel. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a masné povrchy. Pri prenášaní nikdy nedržte náradie za prírodný kábel.

12. Obrobok si upnite.

Ak je to možné, používajte na upnutie obrobku svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje te obsluhu náradia oboma rukami.

13. Neprekážajte sami sebe.

Pri práci vždy udržiňte vhodný a pevný postoj.

14. Vykonávajte dôkladnú údržbu náradia.

Udržiňte ostré a čisté pracovné nástroje. Tak bude zaistený bezpečnejší a vyšší výkon náradia. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Náradie pravidelne kontrolujte a ak je poškodené, nechajte ho opraviť v autorizovanom servise. Udržiňte rukoväti a všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.

15. Náradie odpojte.

Ak sa náradie nepoužíva, pred vykonávaním údržby a pred výmenou príslušenstva, ako sú

pílové kotúče, pracovné nástroje a nože, náradie vždy odpojte od elektrickej siete.

16. Odstráňte nastavovacie prípravky a kľúče.

Vytvorte si návyk, aby ste pred použitím náradia kontrolovali, či na náradí nezostali nastavovacie kľúče alebo prípravky a zaistíte ich odstránenie z náradia.

17. Zabráňte nechcenému zapnutiu.

Neprenášajte náradie s prstom na hlavnom vypínači. Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté (OFF).

18. Používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.

Pred použitím skontrolujte predlžovací kábel a ak je poškodený, zaistíte jeho výmenu. Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.

19. Buďte pozorní.

Stále sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou. S náradím nepracujte, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.

20. Kontrolujte stav náradia.

Skôr než budete náradie používať, starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené, aby bola zaistená jeho správna funkcia. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujuúcich sa častí, opotrebovanie jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zničené alebo iné poškodené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise, ak v tejto príručke nebude uvedený iný spôsob odstránenia poruchy. Poškodené vypínače nechajte vymeniť v autorizovanom servise. Ak nie je možné hlavným vypínačom náradie zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Nikdy sa nepokúšajte o opravu sami.



VAROVANIE! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.

21. Opravy tohto náradia vždy zverujte kvalifikovaným servisným technikom.

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným normám. Opravy by mali vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné diely. V iných prípadoch môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.



Ďalšie bezpečnostné pokyny pre pílu na kov

- Ak sú pílové kotúče poškodené alebo zdeformované, nepoužívajte ich;
- Používajte iba kotúče odporúčané výrobcom, zodpovedajúce smernici EN 847-1;
- Nepoužívajte pílové kotúče vyrobené z rýchlo-reznej ocele;
- Ak je potrebné, používajte prostriedky osobnej ochrany, ako sú:
 - ochrana sluchu na zníženie rizika jeho straty;
 - ochrana zraku;
 - ochrana pomocou respirátora na zníženie inhalácií nebezpečného prachu;
 - rukavice pri manipulácii s pílovým kotúčom (pílové kotúče by mali byť, kdekoľvek je to možné, prenášané v puzdre) z odolného materiálu;

ÚDRŽBA A OPRAVY

- Pokyny pre obsluhu týkajúce sa faktorov ovplyvňujúcich vystavenie sa hluku (napr. použitie pílových kotúčov skonštruovaných pre zníženú hladinu hluku, údržba pílových kotúčov a vlastnej píly);
- Poruchy stroja, vrátane porúch ochranných krytov alebo pílových kotúčov, by mali byť oznámené ihneď po ich zistení.

BEZPEČNÁ OBSLUHA

- Zvoľte správny pílový kotúč pre rezaný materiál;
- Nepoužívajte pílu na rezanie iných materiálov, než sú materiály odporúčané výrobcom;
- Pokyny na zdvihnutie a prepravu. Spôsob zdvihnutia a prenosu píly je znázornený na obrázku F.
- Pílu neprevádzkujte bez nasadených ochranných krytov, ak nie sú v dobrom prevádzkovom stave alebo nie sú riadne udržiavané;
- Dbajte na to, aby bola podlaha okolo píly rovná, uprataná a bez zvyškov materiálov, napríklad pilín alebo odrezkov;
- Zaisťte zodpovedajúce celkové alebo lokálne osvetlenie;
- Zaisťte, aby bola obsluha adekvátne preškolená v použití, nastavení a obsluhu stroja;
- Používajte správne naostrené pílové kotúče. Neprekračujte maximálne otáčky vyznačené na kotúči;

- Uistite sa, či sú všetky dištančné vložky a krúžky vretena vhodné na účely, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu;
- Vyvarujte sa odstraňovania akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z priestoru rezu, ak je píla v chode a ak nie je hlava píly v pokojovej polohe;
- Zaisťte, aby bola píla vždy v stabilnej a bezpečnej polohe. (napr. pripevnená k stolu)
- Dlhé obrobky vždy podložte, pozrite obrázok C3.

Zvyškové riziká

Pri použití píly na kov vznikajú nasledujúce riziká:

- poranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi
- poranenia spôsobené roztrhnutím pílového kotúča.

Tieto riziká sú najviac evidentné najmä:

- v celom rozsahu pracovných operácií
- v blízkosti dosahu rotujúcich častí stroja.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko nehody spôsobené nekrytou časťou rotujúceho pílového kotúča.
- Riziko zranenia pri výmene pílového listu.
- Riziko pritiačenia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU (OBR. A)

Dátumový kód (z), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2010 XX XX
Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Pílu na kov
 - 1 Pílový kotúč
 - 1 Šesťhranný kľúč
 - 1 Vertikálnu upínaciu svorku materiálu
 - 1 Návod na obsluhu
 - 1 Výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
 - Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. A)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k úrazu alebo k jeho poškodeniu.

- a. Hlavný vypínač
- b. Hlavná rukoväť
- c. Prepravná rukoväť
- d. Ochranný kryt
- e. Zámka hriadeľa
- f. Upínacia svorka materiálu
- g. Vodidlo
- h. Montážne otvory na upevnenie píly
- i. Stôl píly
- j. Šesťhranný kľúč

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša profesionálna píla na kov DEWALT je určená na rezanie kovových materiálov rôznych prierezov: vodovodného a plynového potrubia, uhlových oceľových nosníkov, profilov tvaru „U“, rebier tvaru „T“, tyčí, skrutiek a pod. S použitím vhodného typu pílového kotúča je možné rezať za tepla i za studena valcovanú uhlíkovú oceľ, konštrukčné ocele zodpovedajúce smerniciam DIN 1700 (ST33, ST37-2, ST52-3), farebné kovy (napr. hliník, mosadz, meď), nehrdzavejúcu oceľ a syntetické materiály (napr. PVC). Toto náradie nie je určené na rezanie liatiny, tehál, dlaždíc alebo keramických materiálov. Táto píla sa nesmie používať na rezanie kovov s obsahom horčíka.

NEPOUŽÍVAJTE toto náradie vo vlhkom prostredí alebo v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov.

Tieto píly sú elektrické náradie na profesionálne použitie.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonnom štítku.



Vaše náradie je chránené dvojitoú izoláciou v súlade s normou EN 61029. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.



VAROVANIE: 115 V modely by sa mali prevádzkovať s bezpečnostným oddeľovacím transformátorom s uzemnenou priehradkou medzi primárnym a sekundárnym vinutím.

Prívodný kábel môže byť vymenený iba v autorizovanom servise alebo kvalifikovaným elektrotechnikom.

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poisťka: 13 A.

Montáž zástrčky pri náradí s napájacím napätím 115 V (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

- Použitá zástrčka musí spĺňať požiadavky normy BS EN 60309 (BS4343) – 16 A, uzemňovací kontakt v polohe 4h.



VAROVANIE: Vždy sa uistite, či je káblová príchytka správne a bezpečne pripevnená k obalu kábla.



Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla s 3 vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm²; maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.

Upevnenie píly na pracovný stôl (obr. A)

Otvory (h) v základni píly slúžia na upevnenie píly k pracovnému stolu.

Odobratie a nasadenie pílového kotúča (obr. A, B1 & B2)

1. Rameno píly nastavte do pokojovej polohy a uchopením za prehyb (j2) presuňte ochranný kryt (d) vzad. Ochranný kryt ponechajte stiahnutý späť (obr. B1).
2. Stlačte a pridržte zámku hriadeľa (e) (obr. B2).
3. Pílovým kotúčom otáčajte až do jeho zaistenia.
4. Odsuňte kryt skrutky (k) (obr. B1).
5. Pomocou šesťhranného kľúča (j) otáčaním proti smeru chodu hodinových ručičiek odoberte skrutku (l), poistnú podložku (l1), potom plochú podložku (l2) a prídružnú prírubu (l3) (obr. B2).
6. Pílový kotúč (m) vymeňte. Uistite sa, či je pílový kotúč nasadený na prírubu (m1) a či sa otáča správnym smerom.
7. Pílový kotúč zaistíte pomocou prídružnej príruby (l3), plochej podložky (l2), poistnej podložky (l1) a skrutky (l).
8. Ochranný kryt stiahnite naspäť dole a uvoľnite zámku hriadeľa (e).



VAROVANIE: Zuby nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť nebezpečné.

Upínanie obrobku (obr. A a C1 - C6)

Vaša píla je vybavená upínacou svorkou materiálu (f) (obr. A).

1. Páčku (n) vytiahnite smerom k rukoväti (n1) (obr. C1).
2. Upínaciu tyč (n2) pritlačte dopredu tak, aby sa čelusť (n3) takmer dotýkala obrobku.
3. Páčku (n) pritlačte dopredu smerom k čelusti (n3) tak, aby zapadla k upínacej tyči (n2).
4. Otáčaním rukoväťou (n1) v smere chodu hodinových ručičiek obrobok pevne upnite.
5. Ak chcete obrobok uvoľniť, otáčajte rukoväťou (n1) proti smeru chodu hodinových ručičiek.



VAROVANIE:

- Ak je to možné, upevnite obrobok čo najbližšie k obsluhu.
- Obrobok upevnite pri rezaní smerom dole tak, aby jeho hrúbka nepresahovala maximálnu kapacitu rezu (obr. C2).
 - Maximálna rezná kapacita pri spúšťaní píly dole je vyznačená štrbinou (t2).
 - Nižšie uvedeným postupom pokračujte v nastavení upevnenia obrobku.
- Vždy sa snažte upnúť obrobok takým spôsobom, aby ním pri rezaní prechádzalo čo najmenej zubov píly (obr. C4).
- Dlhé obrobky podoprite kúskom dreva (o) (obr. C3). Odrezávanú časť (o1) nepodpierajte.

Vertikálna svorka (obr. C5 a C6)

Vertikálna svorka (p) sa používa pri rezaní smerom hore pri obrobkoch širokých alebo nepravidelného tvaru (obr. C5).

1. Vertikálnu svorku vložte do otvoru (q) v základni (obr. C6) tak, aby svorka (p) priliehala k obrobku (obr. C5).
2. Páčku (r) stlačte dole tak, aby došlo k upnutiu obrobku.
3. Páčku (r) zdvihnite tak, aby sa uvoľnila svorka (p).



VAROVANIE: Pri rezaní smerom hore vždy používajte vertikálnu svorku.





Funkcia rýchleho posuvu (obr. C1)

Svorka je vybavená funkciou rýchloposuvu.

- Svorku uvoľníte tak, že rukoväťou (n1) otočíte proti smeru chodu hodinových ručičiek jednu alebo dve otáčky a páčku (n) vytiahnete smerom k rukoväti (n1).

Nastavenie upínacej polohy (obr. C1 a C6)

Hĺbka rezu môže byť nastavená tak, aby vyhovovala použitému pilovému kotúču.

1. Upínaciu páčku (s) vytiahnite smerom k rukoväti (n1) (obr. C1) a vysuňte polohový čap (t), aby sa uvoľnilo vodidlo (g) (obr. C6).
2. Vodidlo (g) podľa potreby presuňte.
3. Upínaciu páčku (s) stlačte späť dole k reznému stolu (i), aby sa vodidlo (g) zaistilo (obr. C1).



VAROVANIE: Ak kladie upínacia páčka len mierny odpor, mierne dotiahnite obe dve nastavovacie skrutky vodidla.

Nastavenie uhla rezu (obr. C1 a C6)

Náradie sa môže používať s uhlom rezu až 45°.

1. Upínaciu páčku (s) vytiahnite smerom k rukoväti (n1), aby sa uvoľnilo vodidlo (g) (obr. C1).
2. Vodidlo (g) nastavte na požadovaný uhol. Nastavenie uhla je možné odčítať na meradle (t1). Ako referenciu použite okraj štrbiny (t2) (obr. C6).
3. Upínaciu páčku (s) stlačte späť dole k reznému stolu (i), aby sa vodidlo (g) zaistilo (obr. C1).

Ak je požadované dodatočné upnutie, uhol rezu je možné ďalej upevniť pre priečne rezy pod uhlami 90° a 45°.

1. Podľa potreby na vykonanie priečného rezu pod uhlom 90° alebo 45°, vodidlo (g) zarovnajte so štrbinou (t3), štrbinou (t4) alebo štrbinou (t5) (obr. C6).
2. Vodidlo zaistíte čapom (t) v niektorom z otvorov (t6).

Kontrola a nastavenie meradla uhlových rezov (obr. C1, D1 a D2)

1. Upínaciu páčku (s) vytiahnite smerom k rukoväti (n1), aby sa uvoľnilo vodidlo (g) (obr. C1).
 2. Rameno spustíte dole a v tejto polohe ho zaistíte pomocou čapu zámky spodnej polohy (u) (obr. D2).
 3. Medzi vodidlo (g) a ľavú stranu rezného kotúča umiestnite uhlomer (v) tak, aby sa dosiahla presná poloha 90° (obr. D1).
-
- VAROVANIE:** Nedotýkajte sa uhlomerom hrotov zubov pilového kotúča.
4. Upínaciu páčku (s) stlačte späť dole k reznému stolu (i), aby sa vodidlo (g) zaistilo (obr. C1).
 5. Vytiahnite von čap zámky spodnej polohy (u) a vráťte rameno do hornej pokojovej polohy (obr. D2).
 6. Zarovnajte značku 0° na meradle (t1) so značkou na hrane štrbiny (t2) (obr. D1).
 7. Ak je nutné nastavenie, postupujte nasledovne:
 8. Povoľte skrutky (w).
 9. Zarovnajte značku 0° na meradle (t1) so značkou na hrane štrbiny (t2).
 10. Dotiahnite skrutky (w).

Nastavenie odchyľovača iskier (obr. E)

1. Povoľte skrutku (x).
2. Odchyľovač iskier (y) nastavte do vhodnej pozície.
3. Pritiahnite skrutku (x).

Pred začatím práce:

- *Upnite vhodný pilový kotúč. Používajte iba ostré, alebo správnym spôsobom naostrené pilové kotúče. Maximálne prevádzkové otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pilového kotúča.*
- *Skontrolujte, či sa pilový kotúč otáča v rovnakom smere, aký zobrazujú šípky na príslušenstve a na náradí.*
- *Obrobok si upnite.*
- *Uistite sa, či sú všetky zaistovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.*
- *Vždy správne nastavte odchyľovač iskier.*



- *Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky. Nikdy nerežte malé kúsky viazané k sebe.*

POUŽITIE



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia vždy vypnite náradie a odpojte náradie od zdroja napájania.



VAROVANIE: Na náradie príliš netlačte.



VAROVANIE: Vyhýbajte sa preťažovaniu náradia. Ak dôjde k prehriatiu náradia, nechajte ho niekoľko minút v chode naprázdno.

Rezanie (obr. A)

1. Obrobok, ktorý budete rezať, oprite o vodidlo (g) čo najbližšie k obsluhu píly. Obrobok upnite úplným uzatvorením upínacej svorky (f).
2. Zapnite pílu a pomaly tlačte hlavnú rukoväť (b) dole tak, aby došlo k prerezaniu obrobku. Pred začatím rezania počkajte, kým motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
3. Nechajte pílový kotúč rezať voľne. Nepoužívajte nadmernú silu.
4. Po ukončení rezu vypnite pílu a rameno zdvihnite do hornej pokojovej polohy.

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

Hlavný vypínač (a) je umiestnený na hlavnej rukoväti (b).

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (a).

V priebehu rezania držte hlavný vypínač stlačený.

Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač.



VAROVANIE: Nevypínajte a nezapínajte náradie, ak je v zábere.



VAROVANIE: Nebrúste horčičkové zliatiny.

Preprava (obr. F)

Náradie je vybavené čapom zámky spodnej polohy (u), pomocou ktorého je možné pre prepravu rameno píly zaistiť v uzatvorenej spodnej polohe.

Ochranný kryt (d) spustíte dole na stôl píly (i) a v tejto polohe zasunutím čapu zámky spodnej polohy (u) pílu zaistíte.

Náradie prenášajte uchopením za prepravnú rukoväť (c).

Náradie pripravíte do prevádzkovej polohy stlačením hlavnej rukoväti mierne dole a vytiahnutím čapu zámky spodnej polohy (u).

Správna poloha rúk (obr. A, G)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** používajte správne uchytienie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY** bezpečne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na hlavnej rukoväti (b) a druhou rukou viedli obrobok.

- *Nikdy nekladajte ruky do blízkosti priestoru rezania.*
- *Pri rezaní pritláčajte obrobok pevne k pracovnému stolu a k vodidlu. Udržujte ruky v predpísanej polohe, kým nedôjde k uvoľneniu hlavného vypínača a k úplnému zastaveniu pílového kotúča.*
- *Pri práci neprekrížujte ruky.*
- *Stojte pevne oboma nohami na podlahe a udržujte rovnováhu.*

ÚDRŽBA

Vaše náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prírodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nastavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie



VAROVANIE: *Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.*



VAROVANIE: *Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.*

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: *Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.*

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok nesmie byť vyhodený do bežného domového odpadu.

Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si prajete ho nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.

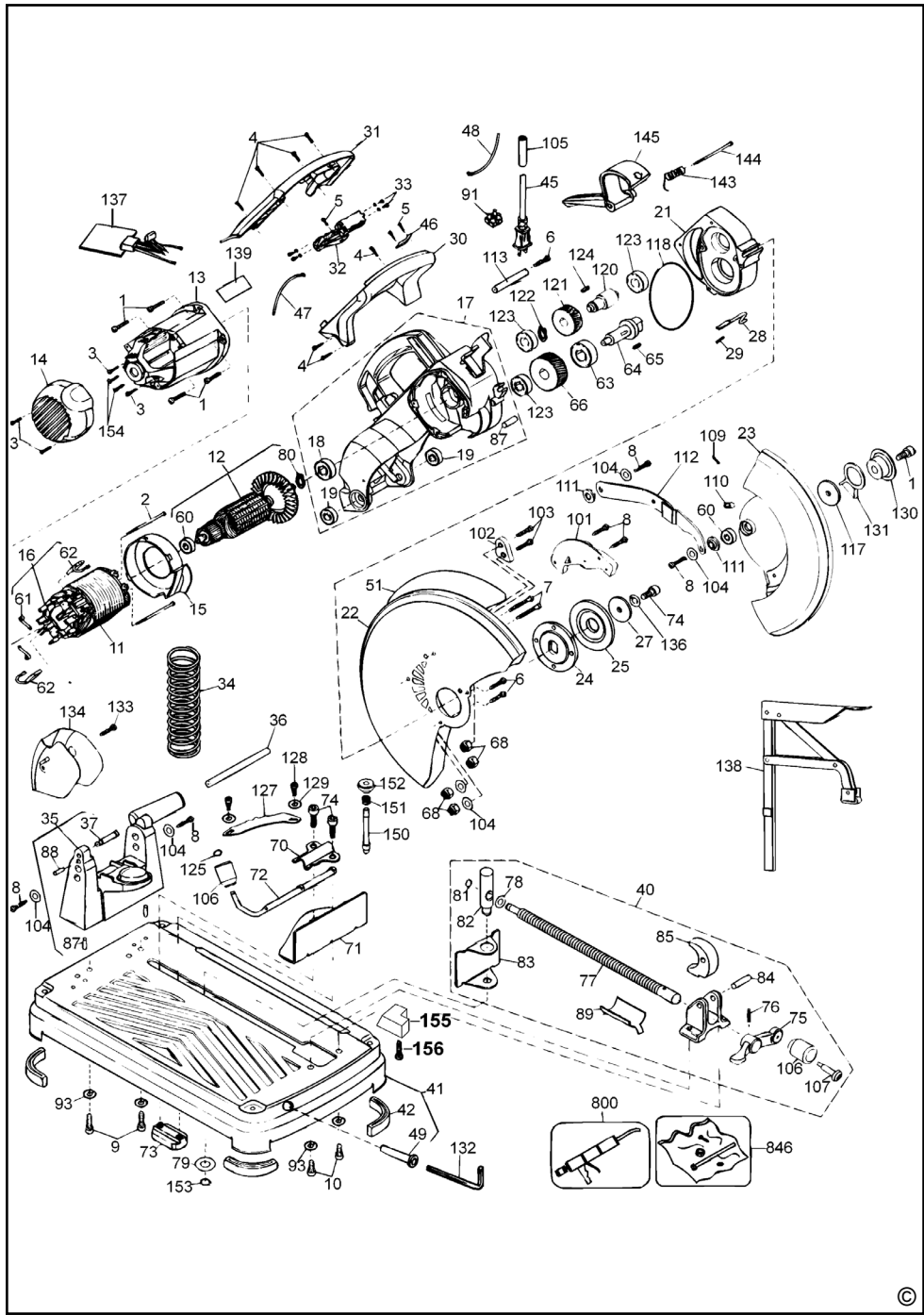


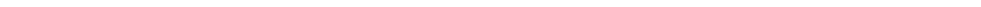
Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.







ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvňuje jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátiť peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ	Dokumentace záruční opravy			SK	Dokumentácia záručnej opravy	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624